

# SONY®

# Cyber-shot

Цифров фотоапарат

## Ръководство за експлоатация

DSC-G1

GB



За подробности относно допълнителните операции отворете на компютър **"Cyber-shot Handbook"**, съдържащ се в приложения CD-ROM.

### Инструкции за работа

Преди да използвате устройството, моля, прочетете внимателно това ръководство и го запазете за бъдещи справки.

## Данни на потребителя

Моделът и серийният номер се намират от долната страна. Запишете серийния номер на указаното по-долу място. Използвайте тези номера, когато ви се наложи да се обадите на доставчика на Солу относно този продукт. Модел № DSC-G1  
Серийен номер \_\_\_\_\_

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

**За да избегнете пожар или токов удар, не излагайте устройството на дъжд или влага.**

## ВАЖНИ ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ

Моля, прочетете внимателно тези инструкции за безопасност, преди да започнете работа с устройството и запазете ръководството за бъдещи справки. Обърнете внимание на всички предупреждения, предпазни мерки и инструкции, отбелязани върху устройството или описани в ръководството за експлоатация и ги спазвайте.

### Употреба

#### Източници на захранване

Устройството трябва да бъде захранвано само от вида източник на захранване, указан върху етикета. Ако не сте сигурни какъв тип електричество има във вашия дом, консултирайте се с вашия доставчик или с местната електрическа компания. За устройствата, предназначени за захранване с батерии или от други източници, вижте ръководството за експлоатация.

#### Поляризация

Устройството може да е снабдено с поляризиран щекер за захранващ кабел (щекер, при който единият метален щифт е по-широк от другия). Този щекер влиза в контакта само по един начин. Това е предпазна мярка. Ако не успеете да вкарате щекера плътно в контакта, пробвайте да обърнете щекера. Ако той все още не може да влезе добре, свържете се с електротехник, който да ви монтира подходящ контакт. Не разваляйте предпазното предназначение на поляризиращия щекер, като се опитате да го пхнете насилно в контакта.

#### Претоварване

Не претоварвайте контактите, удължителите или разклонителите над техния капацитет, защото това може да доведе до пожар или токов удар.

#### Попадане на течности и предмети в устройството

Не пхайте никакви предмети в устройството през отворите му, защото те може да засенят точки с опасен волтаж или да дадат на късо части, което ще доведе до пожар или токов удар. Не разливайте течности върху устройството.

#### Акcesoари

Не използвайте акcesoари, които не са препоръчани от производителя, защото те може да предизвикат опасности.

## Почистване

Преди да чистите или лъскате устройството, изключете го от контакта. Не използвайте почистващи течности или аерозоли. За почистване на външността на устройството използвайте парче плат, леко навлажнено с вода.

## Инсталация

### Вода и влага

Не използвайте устройството, захранвани от кабел, в близост до вода - например до вана, леген, кухненска мивка или корито за пране, във влажно мазе или в близост до плувен басейн и др.

### Защита на захранващия кабел

Поставете захранващия кабел така, че да няма вероятност да бъде настъплен или защитан от предмети, поставени върху или до него. Особено внимавайте за щепсел, разклонителя и мястото, на което кабелът излиза от устройството.

### Акcesoари

Не поставяйте устройството върху нестабилна кошчица, поставка, статив, конзола или маса. То може да падне и да причини сериозни наранявания на дете или възрастен, както и сериозни повреди в самото устройство. Използвайте само кошчица, поставка, статив, конзола или маса, препоръчани от производителя.

### Вентилация

Процепите и отворите в корпуса са необходими за вентилация. За да подсириш надеждната работа на устройството и да го предпазите от прегряване, тези процеци и отвори никога не бива да бъдат запушвани или покривани.

- Не покривайте процепите и отворите с покривки или други материали.

- Не запушвайте процепите и отворите, като поставяте устройството на легло, диван, килим или друга подобна повърхност.

- Не поставяйте устройството в тясно пространство като лавица или вграден шкаф, освен ако не осигурите подходяща вентилация.

- Не поставяйте устройството близо до или върху радиатор или климатик, или на място, където е изложено на пряка слънчева светлина.

### Мълнии

За по-голяма безопасност за устройството по време на гръмотевична буря, или когато не го

използвате за дълъг период от време, изключете го от стенния контакт, след което изключете антената или кабелната система. Това ще предотврати евентуална повреда на устройството вследствие на гръмотевична

## Сервиз

### Повреди, изискващи сервизен ремонт

Изключете устройството от стенния контакт и го занесете в сервиз, където да бъде ремонтирано от квалифициран персонал при следните условия:

- Когато захранващият кабел или щекърът е повреден или разкъсан.

- Ако в устройството са попаднали течности или предмети.

- Ако устройството е било изложено на дъжд или на вода.

- Ако устройството е било подложено на силно сътресение след изпускане или корпусът му е повреден.

- Ако устройството не функционира нормално, след като сте спазили инструкциите за работа с него. Резултирате само онези контролни бутони, които са описани в ръководството за експлоатация. Ако поначете да резурират нещо друго, това може да причини повреда и в повечето случаи ще се наложи сериозен ремонт от квалифициран техник, за да се върне устройството към нормален режим на работа.

- Ако забелязвате видима промяна в работата на устройството, това означава, че трябва да го занесете в сервиз

### Ремонт

Не се опитвайте сами да ремонтирате устройството, защото отварянето или махането на части от корпуса му може да ви изложи на опасен волтаж или на други рискове.

Ремонтът трябва винаги да се извършва от квалифициран сервизен персонал.

### Резервни части

Когато се налага да подмените дадена част, уверете се, че техникът е използвал резервни части, посочени от производителя, които притежават същите характеристики като оригиналните части.

Подмяната с неоприоризирани резервни части може да доведе до пожар, токов удар или други рискове.

### Проверка на безопасността

След като сервизното обслужване или поправката на устройството приключи, помолете техника да извърши рутинна проверка за безопасност (описана от производителя), за да установи дали работата с устройството е безопасна.

---

## Първо прочетете това

### Забележка за функцията безжичен LAN

Функцията безжичен LAN е предназначена за използване в страната или региона, където сте закупили този цифров фотоапарат, ако не е посочено друго.

### ВНИМАНИЕ

Подменяйте батерията само с посочения вид. В противен случай може да възникне пожар или да се нараните.

### За потребителите в Европа

С настоящото Sony Corporation декларира, че този цифров фотоапарат DSC-G1 е произведен в съответствие с основните изисквания на директива 1999/5/ЕС. За подробности вижте следната уеб страница: <http://www.compliance/sony.de/>



Функцията безжичен LAN е предназначена за използване в следните страни и региони: Белгия, Холандия, Люксембург, Франция, Италия, Германия, Великобритания, Ирландия, Дания, Гърция, Испания, Португалия, Австрия, Финландия, Швеция, Полша, Унгария, Чехия, Словакия, Словения, Естония, Латвия, Литва, Кипър, Малта, Швейцария, Норвегия, Исландия, Лихтенщайн. Във всички други случаи функцията безжичен LAN е предназначена за използване в страната или региона, откъдето сте закупили фотоапарата. Този продукт е тестван и доказано съвместим с изискванията на директивата EMC за използване на свързващи кабели, по-къси от 3 метра.





## Забележки за използването на вашия фотоапарат

### Копиране на информацията от вътрешната памет и "Memory Stick Duo"

Не изключвайте фотоапарата и не изваждайте комплекта батерии или "Memory Stick Duo", докато лампичката за достъп свети, защото може да унищожите данните във вътрешната памет или "Memory Stick Duo". Винаги защитавайте данните си, като им правите резервно копие.

### Забележки за запис/възпроизвеждане

- Преди да запишете еднократни събития, направете пробен запис, за да се уверите, че фотоапаратът работи правилно.
- Този фотоапарат не е устойчив на прах, удари или вода. Прочетете "Предпазни мерки" (стр. 37), преди да го използвате.
- Внимавайте да не намокрите фотоапарата. Ако във фотоапарата попадне вода, това може да причини неизправност, която в някои случаи е непоправима.
- Не насочвайте фотоапарата към слънцето или друга ярка светлина. Това може да причини неизправност във фотоапарата.
- Не използвайте фотоапарата близо до места, които излъчват силни радио вълни или радиация. Възможно е фотоапаратът да не записва или възпроизвежда правилно.
- Използването на фотоапарата на пращни или пясъчливи места може да причини неизправност.
- Ако се появи кондензация на влага, отстранете я, преди да използвате фотоапарата (стр. 37).
- Не тръскайте и не удряйте фотоапарата. Освен повреда и невъзможност за правене на записи, това може да направи носителя на запис неизползваем или да причини повреда или зазуба на данни за изображенията
- Отстранете праха от повърхността на светкавицата. Ако прахът промени цвета или се залепи по повърхността на светкавицата вследствие на затопляне, светкавицата може да не излъчи достатъчно светлина.

### Забележки за LCD екрана

• LCD екранът е произведен по високо прецизна технология, така че ефективният брой пиксели е над 99,99%. Възможно е обаче да се появят малки черни и/или ярки петънца (бели, червени, сини или зелени на цвят) върху LCD екрана. Появяването на тези петънца е напълно нормално в процеса на снимане и по никакъв начин не влияе върху записването и изобразяването.

### Забележки за съвместимостта на данните за изображението

• Този фотоапарат следва стандарта DCF (Design rule for Camera File system), установен от JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association).

• Възпроизвеждането на изображения, записани с вашия фотоапарат на друго оборудване и възпроизвеждането на изображения, записани или редактирани с друго оборудване на вашия фотоапарат, не е гарантирано.

### Предупреждение относно авторското право

Телевизионните програми, филмите, видео записите и други могат да бъдат защитени с авторско право. Нерезрещеният презапис на такива материали може да противоречи на Закона за авторското право.

### Не се предоставя компенсация за съдържанието на записа

Съдържанието на записа не подлежи на компенсация, ако записът или възпроизвеждането се окажат невъзможни поради неизправност на фотоапарата, на носителя и др.

# Съдържание

ВАЖНИ ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ.....	2
Първо прочетете това.....	4
Забележки за използването на вашия фотоапарат.....	7
<b>Подготовка за експлоатация.....</b>	<b>10</b>
Проверка на приложените аксесоари.....	10
1 Инсталиране на комплекта батерии.....	11
2 Зареждане на комплекта батерии.....	13
3 Включване на фотоапарата/свервяване на часовника.....	15
4 Свързване на фотоапарата към вашия компютър.....	16
Преглед на "Cyber-shot Handbook".....	16
Инсталиране на софтуера.....	17
<b>Лесно снимане на изображения (Режим автоматично регулиране).....</b>	<b>18</b>
Zoom/Светкавица/Макро/Таймер за автоматично снимане/Размер на изображението	
<b>Преглед/изтриване на изображения.....</b>	<b>20</b>
<b>Как да работим с - home (основен екран)/меню.....</b>	<b>22</b>
Използване на екрана home.....	22
Списък home.....	24
Използване на опциите в менюто.....	26
Опции в менюто.....	27
<b>Работа с приложения софтуер на вашия компютър.....</b>	<b>28</b>
"Album Editor".....	28
"Picture Motion Browser".....	28
<b>Използване на функцията безжичен LAN.....</b>	<b>29</b>
Обмен на изображения между апарати DSC-G1.....	29
Качване на вашите изображения в интернет чрез точка за достъп.....	29
<b>Слушане на музика.....</b>	<b>30</b>
Импортиране на музикални файлове.....	30
Възпроизвеждане на музика.....	30
<b>Индикатори на екрана.....</b>	<b>31</b>
<b>Живот на батериите и капацитет на паметта.....</b>	<b>33</b>
Живот на батериите и брой изображения, които можете да запишете/прегледате.....	33
Брой неподвижни изображения и време за запис на движещите се изображения.....	34

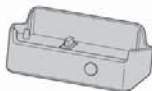


<b>Отстраняване на проблеми.....</b>	<b>35</b>
Комплект батерии и захранване.....	35
Снимане на неподвижни/движещи се изображения.....	36
Преглед на изображения.....	36
Прегпазни мерки.....	37
Спецификации.....	38

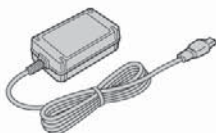
# Подготовка за експлоатация

## Проверка на приложените аксесоари

- Поставка Cyber-shot (1)



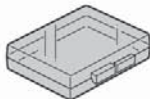
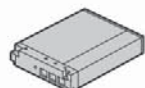
- Променинапонков адаптер AC-LS5 (1)



- Захранващ кабел (1)



- Акумулаторен комплект батерии NP-FR1 (1)/Куптия за батериите (1)



- USB кабел (1)



- A/V кабел (1)



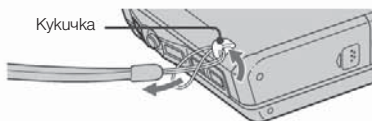
- Ремък за китката (1)



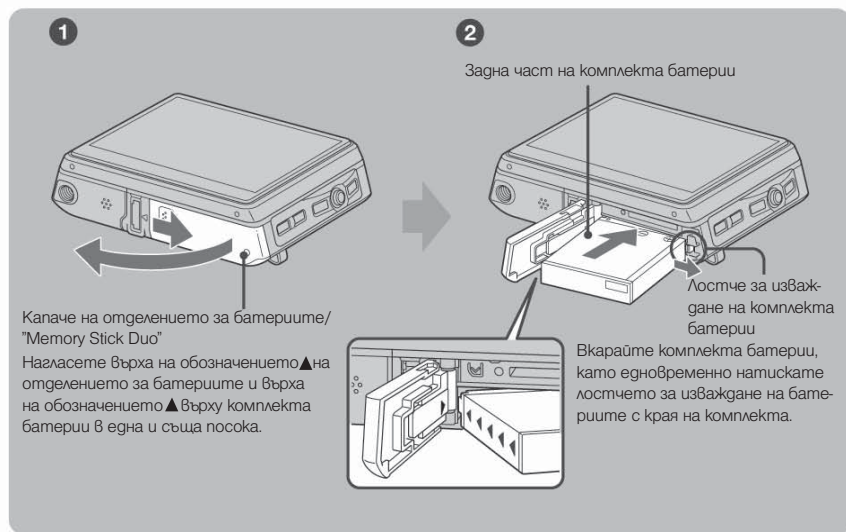
- CD-ROM (Софтуерно приложение Cyber-shot™/Cyber-shot Handbook™) (1)

- Ръководство за експлоатация (това ръководство) (1)

Прикрепете ремъка, за да предотвратите повреда на камерата вследствие на изпускане и др.



# 1 Инсталиране на комплекта батерии



**1** Отворете капачето на отделението за батериите/"Memory Stick Duo".

**2** Вкарайте комплекта батерии.

**3** Затворете капачето на отделението за батериите/"Memory Stick Duo".

## За да извадите комплекта батерии

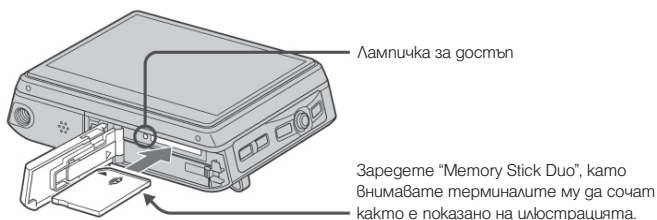
Отворете капачето на отделението за батериите/"Memory Stick Duo" и извадете комплекта батерии.



- Внимавайте да не изпуснете комплекта батерии.
- Не изваждайте комплекта батерии, докато лампичката за достъп свети. В противен случай данните може да се повредят.

## Когато записвате върху “Memory Stick Duo” (не е приложен в комплекта)

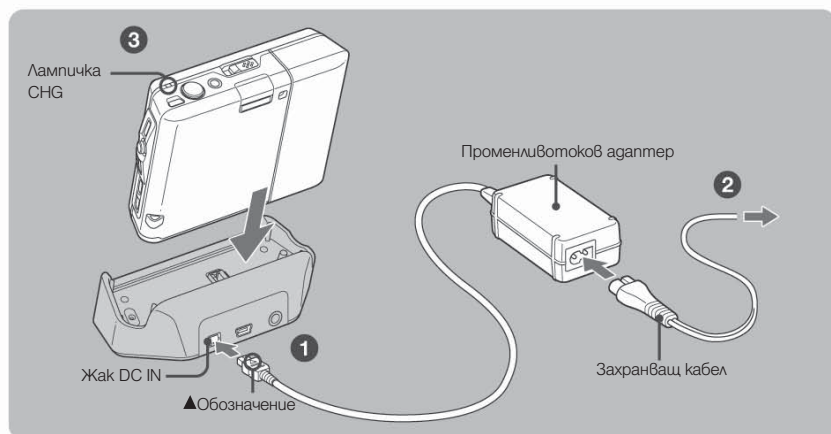
Можете да записвате изображения и върху “Memory Stick Duo” (не е приложен в комплекта) вместо във вътрешната памет.



Написнете веднъж “Memory Stick Duo” навътре, за да го извадите.

- Не изваждайте “Memory Stick Duo”, докато лампичката за достъп свети. В противен случай данните може да се повредят.
- Когато [Default Media] (носител по подразбиране) е зададен в положение [Internal Memory] посредством екрана home, изображенията се записват във вътрешната памет дори и да сте заредили “Memory Stick Duo” (стр. 24).

## 2 Зареждане на комплекта батерии



- 1** Свържете кабела на променивотоковия адаптер (приложен в комплекта) към жака DC IN на поставката Cyber-shot (приложена в комплекта).
- 2** Свържете захранващия кабел към променивотоковия адаптер и включете адаптера в стенен контакт.
- 3** Поставете камерата в поставката Cyber-shot.

Лампичката CHG светва и зареждането започва.

Когато лампичката CHG изгасне, зареждането е приключило (пълно зареждане).

### Време за зареждане


Комплект батерии	Време за пълно зареждане
NP-FR1	Прибл. 240 мин.

- Това е времето, необходимо за зареждане на напълно разреден комплект батерии (приложен в комплекта) при температура 25°C. При определени обстоятелства или условия зареждането може да трае и по-дълго.
- За подробности относно времето за използване на батериите вижте стр. 33.
- Дори лампичката CHG да не свети, камерата не е изключена от електрическата мрежа, докато захранващият кабел е включен в стенния контакт. Ако възникнат проблеми при ползването на адаптера, незабавно изключете захранването, като издърпате щекера на захранващия кабел от стенния контакт.
- Не използвайте променивотоковия адаптер в тесни места - например между стена и мебели.
- Ако дълго време не използвате фотоапарата, изключете променивотоковия адаптер от жака DC IN на поставката Cyber-shot и от стенния контакт.

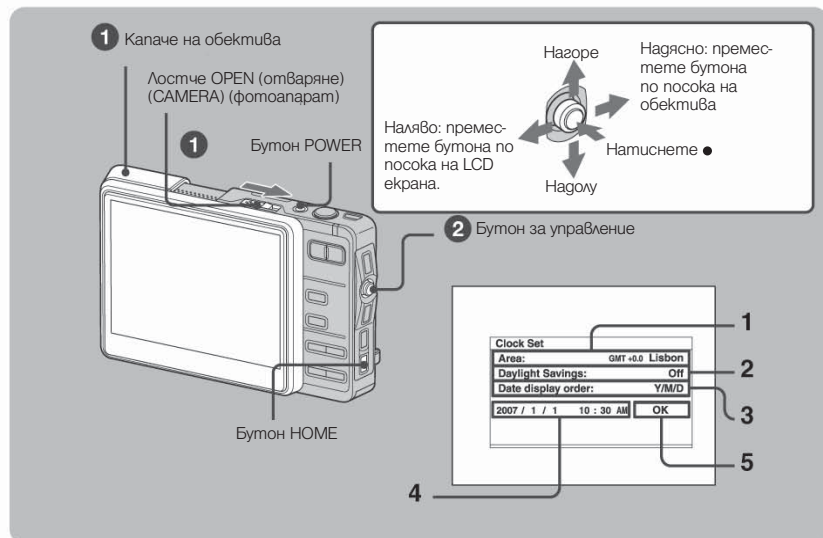
## За да проверите оставащото време на батериите

Отворете капачето на обектива или натиснете бутона POWER, за да включите LCD екрана и да проверите оставащото време за използване на батериите. Когато времето не е указано, превключете дисплея, като натиснете бутона DISP (превключване на екранния дисплей).



- Нужна е около минута, за да се изведе правилното оставащо време на батериите
- В зависимост от режима се извежда само индикация 
- Указаното оставащо време може да не е вярно при определени обстоятелства.
- Когато включите захранването за първи път, се появява екранът Свъриване на часовника (стр. 15).

### 3 Включване на фотоапарата/свервяване на часовника



**1** Намиснете бутона POWER или отворете капачето на обектива.

**2** Свърете часовника с бутона за управление.

- 1 - ① Изберете [Area] (област) и намиснете ●  
- ② Изберете желаната област и намиснете ●
- 2 - ① Изберете [Daylight Savings] (лятно часово време) и намиснете ●  
- ② Изберете [On] или [Off] за лятното часово време и намиснете ●
- 3 - ① Изберете [Date display order] (ред за извеждане на датата) и намиснете ●  
- ② Изберете желания ред за извеждане на датата и намиснете ●
- 4 - ① Изберете всеки елемент и задайте цифри, а после намиснете ●  
- ② Настройте всички елементи ●
- 5 Намиснете [OK] и намиснете ●

#### | За да промените датата и часа

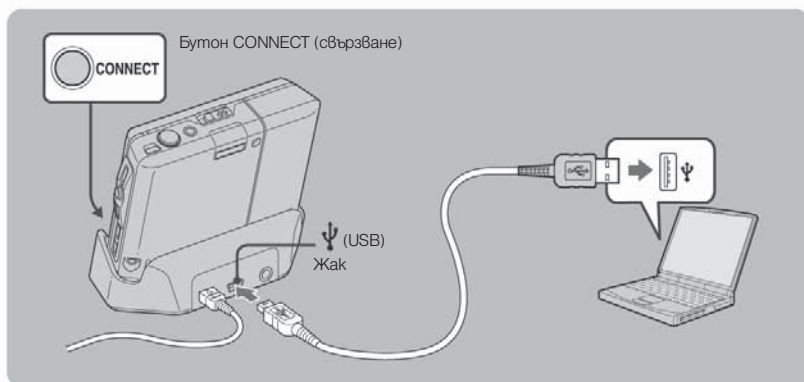
Намиснете бутона HOME и изберете [ Settings ] → [ Clock Set ] (cmp. 25).


#### | Когато включите захранването

- Ако фотоапаратът работи със захранване от батериите и не го използвате в продължение на три минути, той се изключва автоматично, за да не се изтощава комплексът батерии (Функция автоматично изключване на захранването).

## 4 Свързване на фотоапарата към вашия компютър

Ако използвате софтуера, който се съдържа в CD-ROM диска (приложен в комплекта), можете да изведете изображенията, заснети с фотоапарата, на вашия компютър. За подробности се обърнете към "Cyber-shot Handbook".



Свържете USB кабела към жак  (USB) на поставката Cyber-shot и USB жак на компютъра, а после натиснете бутона CONNECT.

### Преглед на "Cyber-shot Handbook"

#### За потребители на Windows

- 1 Включете компютъра и заредете приложения CD-ROM диск в CD-ROM устройството. Появява се следният екран.



Когато щракнете върху бутона [Cyber-shot Handbook], се появява екранът за копиране на "Cyber-shot Handbook". Следвайте инструкциите на екрана, за да го изкопирате.

- 2 След като инсталацията приключи, щракнете два пъти върху препратката, създадена на десктопа.

#### За потребители на Macintosh

- 1 Включете компютъра и заредете приложения CD-ROM диск в CD-ROM устройството. Изберете папката "Handbook" и изкопиратте на вашия компютър файла "Handbook.pdf", съхранен в папката "GB".
- 2 След като копирането приключи, щракнете два пъти върху "Handbook.pdf".



### Подгвържани операционни системи за “Album Editor” и “Picture Motion Browser”

Windows 2000 Professional (изисква се SP4 или по-нов), Windows XP Home Edition или Windows XP Professional

- Посочените по-горе операционни системи трябва да са вече инсталирани при закупуване на компютъра.
- “Album Editor” и “Picture Motion Browser” не са съвместими с компютри Macintosh.
- За повече подробности относно операционната среда на “Album Editor” и “Picture Motion Browser” се обърнете към “Cyber-shot Handbook”.

- 1 Включете компютъра и заредете приложението CD-ROM диск в CD-ROM устройството.

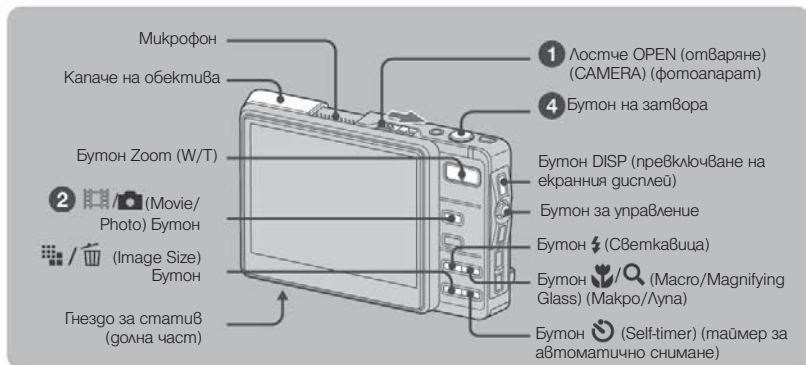
Появява се следният екран.



Когато щракнете върху бутона [Install], се появява екранът “Choose Setup Language” (“Изберете език за инсталация”).

- 2 Следвайте инструкциите на екрана, за да завършите инсталацията.
- 3 След като инсталацията приключи, щракнете два пъти върху препратката, създадена на десктопа.

# Лесно снимане на изображения (Режим автоматично регулиране)



## 1 Отворете капачето на обектива, като плъзнете лостчето OPEN (CAMERA).

Отваряйте, докато щракне.

## 2 Изберете режим с бутон / (Movie/Photo).

Всеки път, когато натиснете бутон / (Movie/Photo), режимът превключва между движещо се и неподвижно изображение.

## 3 Дръжте фотоапарата стабилно, като подпирате ръката си на тялото.



Нагласете обекта за снимане в центъра на LCD екрана.

## 4 Снимайте с бутон за затвора.

Освен Original Image (оригинално изображение), във вътрешната памет на фотоапарата се записва и миниатюрно Album Image (изображение за албум).

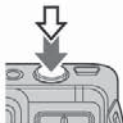
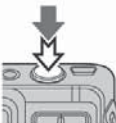
### Неподвижно изображение:

1 Натиснете и задържете бутон за затвора наполовина, за да фокусирате.

Индикаторът (AE/AF заключване) (зелен) започва да мига, чуба се звуков сигнал, индикаторът спира да мига и остава да свети.

2 Натиснете бутон за затвора докрай.

Чуба се звукът от затвора.



Индикатор AE/AF заключване

### Движещо се изображение:

Натиснете бутон за затвора докрай.

За да спрете записа, натиснете отново бутон за затвора докрай.

## 🔍 Използване на функцията zoom

Намиснете бутона zoom

- Когато zoom скалата надвиши 3x, фотоапаратът включва функция Digital Zoom (цифров zoom).

## 🔦 Светкавица (избирани на режим на светкавицата за неподвижни изображения)

Намиснете няколкократно бутона  (Светкавица), докато изберете желаня режим.

: Flash Auto (автоматична светкавица)

Светкавицата се включва, когато осветлението пред или зад обекта е недостатъчно (настройка по подразбиране)

: Flash forced on (принудителна светкавица)

: Slow Synchro (Flash forced on) (бавна синхронизация [принудителна светкавица]).


Скоростта на затвора е бавна, когато сте на тъмно място, за да заснемем ясно фона, което е извън обсега на светкавицата.


: Flash forced off (изключена светкавица)

## 🌿 Масло/Magnifying Glass (макро/луна) (снимки отблизо).

Намиснете няколкократно бутона  (Масло/Magnifying Glass), докато изберете желаня режим.


: Macro off (макро режим изключен) (настройка по подразбиране)

: Macro on (макро режим включен) (Страна W (широкоекрана): Прибл. 8 cm или по-далече, страна T (дългофокусна): Прибл. 25 cm или по-далече.


: Magnifying Glass on (луна включена) (заклучена към страна W: Прибл. от 1 до 20 cm.

## ⌚ Използване на таймера за автоматично снимане

Намиснете няколкократно бутона  (Self-timer), докато изберете желаня режим.

: Без използване на таймера за автоматично снимане

: Задаване на таймера на 10-секундно закъснение



: Задаване на таймера на 2-секундно закъснение

Намиснете бутона на затвора - лампичката на таймера започва да мига и се чува звуков сигнал, докато затворът не щракне.







Лампичка на таймера за автоматично снимане





## 📏 За да промените размера на изображението

Намиснете бутона  (Image Size) (размер на изображението), а после изберете размера посредством бутона за управление. За да изключите  Image Size, намиснете отново бутона

Неподвижни изображения

Размер на изображението	Напътствия за използване
 6M : 6M	За снимки го размер A4
 3:2 : 3:2	Снима при екранно съотношение 3:2
 3M : 3M	За снимки го размер 13x18 cm
 2M : 2M	За снимки го размер 9x13 cm
 VGA : VGA	За снимки, които ще изпращате по електронна поща (640x40)
 16:9 : 16:9	За извезждане на 16:9 HDTV

Движещи се изображения

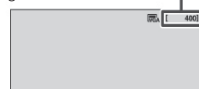
Размер на изображението	Напътствия за използване
 640 : 640x480	За извезждане на телевизор
 320 : 320x240	За изпращане по електронна поща (320x240)

## 📄 Брой неподвижни изображения, които можете да запишете и време за запис на движещите се изображения

Броят на неподвижните изображения, които можете да запишете и времето за запис на движещите се изображения варира в зависимост от избрания размер на изображението. Намискането на бутона DISP (превключване на екранния дисплей) включва индикацията за времето.

Неподвижни изображения

Максимален брой изображения, които можете да запишете



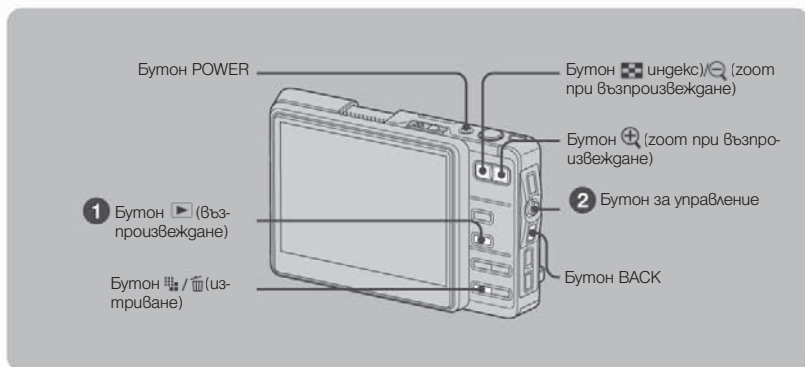
Движещи се изображения

Максимално време за запис



- Броят на изображенията и времето за запис могат да бъдат различни в зависимост от условията за снимане (стр. 34).

# Преглед/изтриване на изображения



## 1 Натиснете бутона [playback] (Възпроизвеждане)

Когато капачето на обектива е затворено, натискането на бутона POWER включва фотоапарата в режим на възпроизвеждане.

## 2 Изберете изображение, като местите бутона за управление в положение ←/→.

Ако го преместите на ←, се извежда предходната снимка, ако го преместите на →, се извежда следващата снимка.

### Движещо се изображение:

Натиснете [playback], за да възпроизведете движещо се изображение. (Натиснете [stop] отново, за да спрете възпроизвеждането.)

Задържете бутона за управление в положение ←, за да превъртите назад и в положение →, за да превъртите напред. (Натиснете [stop], за да се върнете към нормално възпроизвеждане.)

Местете бутона за управление в положение ↑/↓, за да регулирате силата на звука.

### [erase] / [trash] За да изтривате изображения

1 Изведете изображението, което желаете да изтриете и натиснете [erase] / [trash] (Изтриване).

2 Изберете [Original Image Only] (само оригинално изображение) или [Original & Album Images] (оригинални и албумни изображения) с бутона за управление, а после натиснете [confirm].

### [index] [zoom in] За да разглеждате увеличено изображение (zoom при възпроизвеждане)

Натиснете [index] [zoom in], докато извеждате неподвижно изображение.

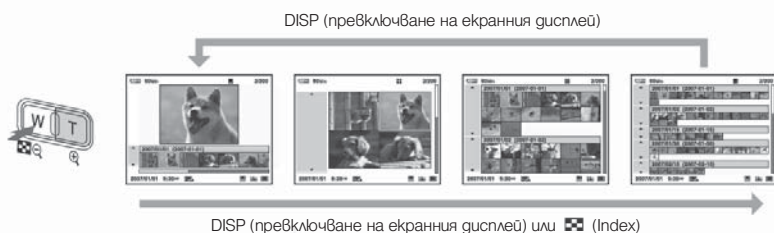
За да изключите функцията zoom, натиснете [index] [zoom in].

За да преместите увеличената част: Местете бутона за управление в положение ↑/↓/←/→.

За да отмените zoom при възпроизвеждане: Натиснете BACK.

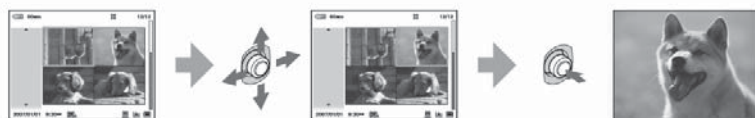
## Преглед на индекс екран

Натиснете **DISP** (Index), за да превключите на индекс екран. Всеки път, когато натиснете DISP (превключване на екранния дисплей) или **DISP** (Index), екранът се променя както следва.



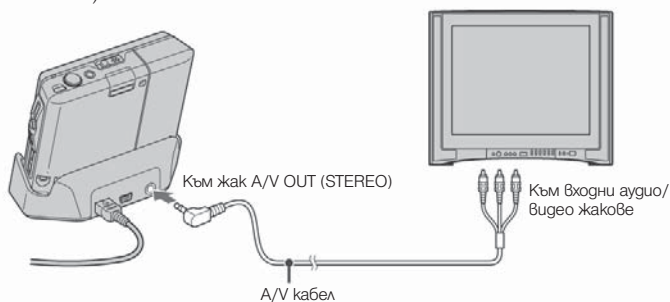
Изберете изображение с бутона за управление.

За да се върнете в режим на единично изображение, натиснете **DISP**.



## Преглед на изображения на телевизионния екран

Свържете фотоапарата към телевизора посредством A/V кабела (приложен комплекта).



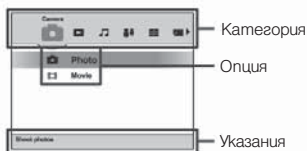
# Как да работим с - home (основен екран)/меню

Използване на екрана home

Екранът home е основният екран, използван за достъп до различните функции. Можете да влезете в екрана home независимо от режима на снимане/преглед.



**1** Намиснете HOME, за да изведете екрана home.



**2** Местете бутон за управление в положение  $\leftarrow/\rightarrow$ , за да изберете категория.

**3** Местете бутон за управление в положение  $\uparrow/\downarrow$ , за да изберете опция.

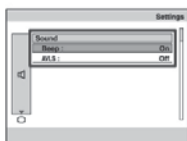
**4** Намиснете ●, за да потвърдите избора.

Когато изберете [  ] (Media Tools) или [  ] (Settings)

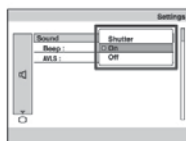
1





2









3




- 1 Когато изберете [  Main ] в меню [  ] (Settings), изберете желаната опция, като местите бутона за управление в положение  $\uparrow/\downarrow$ .
- 2 Преместете бутона за управление в положение  $\rightarrow$ , за да изберете областта за избиране на опция, преместете го в положение  $\uparrow/\downarrow$ , за да изберете желаната опция, а след това натиснете  $\bullet$ .
- 3 Изберете желаната настройка, като преместите бутона за управление в положение  $\uparrow/\downarrow$ , а след това натиснете  $\bullet$ .

## Списък home

Натискането на бутона HOME извежда следните опции.  
 Подробности за опциите се извеждат на екрана в лентата с указания.

Категория	Опции																		
 <b>Camera</b>	Photo (Снимки) Movie (Движещи се изображения)																		
 <b>Viewer</b>	Album (Албум) Memory Stick Last Image (Последно изображение) Last Viewed (Последно прегледано) Slide Show (Изреждане в последователност)																		
 <b>Music</b>	Audio Player (Аудио плейър)																		
 <b>Communication</b>	Collaboration Shot Picture Gift																		
 <b>Toolbox</b>	Print (Отпечатване) Share Images (Споделяне на изображения)																		
 <b>Media Tools</b>	<table border="0"> <tr> <td colspan="2">General (Общи)</td> </tr> <tr> <td>Media Space</td> <td>File Number (Номер на файла)</td> </tr> <tr> <td>Default Media (Носител по подразбиране)</td> <td>Check Album (Преглед на албум)</td> </tr> <tr> <td colspan="2">Memory Stick</td> </tr> <tr> <td>Format (Форматиране)</td> <td>Create REC. Folder (Създаване на папка за запис)</td> </tr> <tr> <td>Change REC. Folder (Промяна на папката за запис)</td> <td></td> </tr> <tr> <td colspan="2">Internal Memory (Вътрешна памет)</td> </tr> <tr> <td>Scan Images (Сканиране на изображения)</td> <td>Format (Форматиране)</td> </tr> <tr> <td>Fully Format (Пълно форматиране)</td> <td></td> </tr> </table>	General (Общи)		Media Space	File Number (Номер на файла)	Default Media (Носител по подразбиране)	Check Album (Преглед на албум)	Memory Stick		Format (Форматиране)	Create REC. Folder (Създаване на папка за запис)	Change REC. Folder (Промяна на папката за запис)		Internal Memory (Вътрешна памет)		Scan Images (Сканиране на изображения)	Format (Форматиране)	Fully Format (Пълно форматиране)	
General (Общи)																			
Media Space	File Number (Номер на файла)																		
Default Media (Носител по подразбиране)	Check Album (Преглед на албум)																		
Memory Stick																			
Format (Форматиране)	Create REC. Folder (Създаване на папка за запис)																		
Change REC. Folder (Промяна на папката за запис)																			
Internal Memory (Вътрешна памет)																			
Scan Images (Сканиране на изображения)	Format (Форматиране)																		
Fully Format (Пълно форматиране)																			



Категория	Опции	
 <b>Settings</b>	Main (Основни)	
	Sound (Звук)	
	Веър (Звуков сигнал)	AVLS
	Screen (Екран)	
	Language (Език)	HOME Design
	Function Guide (Указания за функциите)	LCD Brightness (Осветеност на LCD екрана)
	Preferences (Препорочвания)	
	Initialize (Нулиране)	USB Connect (Свързване с USB)
	Video Out (Видео изход)	
	Clock Set (Свяряване на часовника)	
Clock Set		
Camera (Фотоапарат)		
Image Size (Photos) (Размер на изображенията - снимки)	Image Size (Movies) (Размер на изображенията - движещи се изображения)	
AF Mode (Режим автоматично фокусиране)	Digital Zoom (Цифров zoom)	
Red Eye Reduction (Намаляване ефекта "червени очи")	AF Illuminator (AF светлина)	
SteadyShot	Auto Orientation (автоматична ориентация)	
Music (Музика)		
Repeat (Повтаряне)	MEGA BASS	
LCD Auto Off		
Network (Мрежа)		
Access Point (Точка за достъп)	Network Power Save (пестене на консумирана енергия в мрежата)	
Nickname (Потребителско име)	Img exchg password (Парола за обмяна на изображения)	

## Използване на опциите в менюто

Избира функция от менюто, използвана за снимане или преглед.



### 1 Натиснете MENU, за да изведете менюто.

\* В зависимост от режима са достъпни различни опции.



Function Guide (Указания за функциите)

Ако зададете [Function Guide] в положение [Off], ще изключите указани-ята за функциите (стр. 25).

### 2 Местете бутон за управление в положение $\uparrow/\downarrow$ , за да изберете опция в менюто.

### 3 Местете бутон за управление в положение $\leftarrow/\rightarrow$ , за да изберете настрой-

\* За да изведете опция, която не е изведена, местете бутон за управление в положение  $\leftarrow/\rightarrow$ , докато опцията не се изведе на екрана.

† След като сте избрали опция в режим на възпроизвеждане, натиснете  $\bullet$ .

### 4 Натиснете MENU, за да скриете менюто.













## Опции в менюто

Достъпните опции в менюто са различни в зависимост от режима. На екрана се извеждат само достъпните опции.

### Меню за снимане

Camera	Избира режима на фотоапарата за неподвижни изображения. Auto: Позволява лесно снимане, като настройките се регулират автоматично. Program: Позволява ви да снимате с автоматично нагласена експонация (скорост на затвора и отвор на диафрагмата). Освен това можете да избирате различни настройки от менюто. Scene Selection: Позволява ви да снимате с предварително зададени настройки в зависимост от сцената.
Scene	Избира опция SCN (избор на сцена).
EV	Регулира експонацията.
Focus	Променя метода на фокусиране.
Metering Mode	Избира режима на измерване.
White Bal	Регулира цветовете тоналности.
ISO	Избира светлочувствителност.
REC Mode	Избира метод за продължително снимане.
Flash Level	Регулира количеството светлина от светкавицата.
Camera Set.	Променя настройките на опциите за снимане.

### Меню за преглед

 (Album)/  (Folder)	Търси албум в хронологичен ред или съчетава или разделя албума, създаден в камерата.
  (Manage Images)	Изтрива изображения или ги защитава срещу случайно изтриване.
 (Edit Image)	Върти изображения или променя размера им.
 (Label)	Записва етикет върху изображението.
 (Find)	Търси изображения
 (Print)	Отпечатва изображения.
 (Slide Show)	Възпроизвежда поредица от изображения.
 (Import)/  (Export)	Копира изображенията, запазени в "Memory Stick Duo", в албум (Import) и копира Албумни изображения в "Memory Stick Duo" (Export).
 (Details)	Извежда подробни данни за избраното изображение.

# Работа с приложения софтуер на вашия компютър

За подробности относно използването на софтуера се обърнете към "Cyber-shot IoIoHandbook" или към Help (помощният файл на софтуера).

## "Album Editor"

С приложената програма "Album Editor" можете да използвате компютъра, за да търсите лесно изображения или за да редактирате настройките на албума и характеристиките на изображенията, запазени във вашия фотоапарат.

С "Album Editor" можете:

- Да наменувате албум
- Да комбинирате или разделите албум
- Да слагате коментари към изображенията
- Да редактирате характеристиките на изображенията или албум
- Да копирате изображения от фотоапарата на компютъра
- Да копирате изображения от компютъра на фотоапарата
- Да добавяте информация за търсене
- Да съхранявате копие на всички данни, запазени във фотоапарата
- За да се предпазите от неволно изтриване на данни, препоръчваме ви на определен интервал от време да съхранявате резервно копие от данните, запазени във фотоапарата.
- Да възстановявате данните на фотоапарата от резервно копие, запазено на компютъра.

## "Picture Motion Browser"

Можете да използвате неподвижните и подвижните изображения от фотоапарата повече от всякога, като се възползвате от този софтуер.

С "Picture Motion Browser" можете:

- Да организирате изображенията на компютъра в календарна подредба по дата на заснемане, за да ги презледате.
- Да ретуширате, да отпечатавате и да изпращате неподвижни изображения, като ги прикрепяте към електронни съобщения, да сменяте датата на заснемане и други.

За да влезете в Help, щракнете върху [Start] → [All Programs] (за Windows 2000 - [Programs]) → [Sony Picture Utility] → [Help] → [Picture Motion Browser].

За да влезете в Help, щракнете върху [Start] → [All Programs] (за Windows 2000, [Programs]) → [Sony Picture Utility] → [Help] → [Album Editor]

## Намиснете MENU, за да скриете менюто.

### Стартиране и излизане от "Album Editor"


Намиснете бутона CONNECT на постабма Cyber-shot.

### Излизане от "Album Editor"

Щракнете върху бутона  в горния десен ъгъл на екрана.

## Стартиране и излизане от "Picture Motion Browser"

### Стартиране "Picture Motion Browser"

Щракнете два пъти върху иконката  [Picture Motion Browser] на десктопа. Или пък от менюто Start : Щракнете върху [Start] → [All Programs] (за Windows 2000 - [Programs]) → [Sony Picture Utility] → [Help] → [Picture Motion Browser].

### Излизане от "Picture Motion Browser"

Щракнете върху бутона  в горния десен ъгъл на екрана.

# Използване на функцията безжичен LAN

Фотоапаратът е съвместим с DLNA (Digital Living Network Alliance) и може да се свързва с устройство с активирана DLNA функция чрез безжичен LAN.

За по-подробна информация се обърнете към "Cyber-shot Handbook".



---

## Обмен на изображения между апарати DSC-G1

Установява пряка връзка между апарати DSC-G1 без точка за достъп (Режим Ad-hoc).

Едновременното натискане на бутоните WLAN на устройствата установява безжичната мрежа.

### Collaboration Shot

Изображение, заснето с този фотоапарат, може автоматично да бъде изпратено до други фотоапарати, свързани с WLAN (безжична мрежа). Изображението може да бъде споделено между най-много четири фотоапарата.

### Picture Gift

Можете да споделите изображение, запазено на фотоапарата, с други фотоапарати, свързани чрез WLAN (безжична мрежа).

Когато потребителят, предоставящ достъп, избере изображение за изпращане, устройството откъм приемащата страна извежда изображението в областта на индекс екрана.

---

## Качване на вашите изображения в интернет чрез точка за достъп

Свързва фотоапарата с гадена мрежа чрез точка за достъп (Инфраструктурен режим). Фотоапаратът е съвместим със стандарта DLNA 1.0. Ако притежавате телевизор с функция DLNA, можете да презледжате изображения, запазени на фотоапарата, чрез точка за достъп без да свързвате устройствата с A/V кабел.

# Слушане на музика

Можете да възпроизведете MP3 файлове, запазени в папка "MUSIC" на вътрешната памет. За по-подробна информация се обърнете към "Cyber-shot Handbook".

---



## Импортиране на музикални файлове

Тази част описва пример за импортиране на музикални файлове в папка "My Music".

- 1 Съвръжете фотоапарата към компютър и натиснете CONNECT.
  - 2 Цракнете върху [Start] → [My Music].  
На монитора се извежда съдържанието на папката "My Music".
  - 3 Цракнете върху желания музикален файл, а после цракнете върху [Copy].
  - 4 Цракнете два пъти върху [My Computer] → [Removable Disk] → [MUSIC]. След това цракнете с десния бутон на мишката върху прозореца "My Music", за да изведете менюто и цракнете върху [Paste]. Музикалният файл се импортира в папка "MUSIC".
- Имайте предвид, че този фотоапарат не поддържа форматите ATRAC3 и ATRAC3plus. Фотоапаратът поддържа само MP3 файлове.

---

## Възпроизвеждане на музика

- 1 Натиснете HOME, за да изведете екрана home.  
Изберете  (Music) →  Audio Player с бутона за управление, а после натиснете ●.  
Появява се екранът на плейъра.
- 2 Натиснете ●.  
Възпроизвеждането стартира.

### За да деактивирате бутоните

Натиснете #.

### За да спрете на пауза

Натиснете ●.

### За да преминете към следващия/предходен запис.

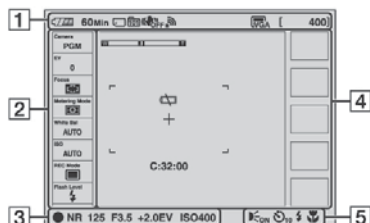
Преместете бутона за управление в положение ←/→ .

### За да регулирате силата на звука

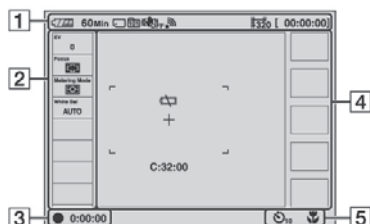
Преместете бутона за управление в положение ↑/↓ , за да регулирате звука.

# Индикатори на екрана

## Когато снимате неподвижни изображения



## Когато снимате движещи се изображения



## Когато възпроизвеждате



1

	60 Мин	Оставащо време на батериите
		Записващ носител/Носител, на който ще бъдат записани Оригиналните изображения
		Панка за запис/Панка за възпроизвеждане
		SteadyShot (Устойчиво снимане)
		Сила на радиовръзката с дадена мрежа
		Размер на изображението
	[400]	Оставащ брой изображения, които можете да запишете
	[00:00:00]	Максимално време за запис
		Свързване PicBridge
		Търсене по ключова дума
		Индекс режим
	12/12	Номер на изображение/Брой изображения, записани в избраната панка

2

		Настройката, избрана от менюто
	Qx1.3	Zoom скала
		Сила на звука
	AVLS	AVLS
	C:32:00	Дисплей за авто-диагностика
	00:00:12	Брояч
		Лента за възпроизвеждане

	<p>Възпроизвеждане</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Възпроизвеждане</li> <li>⏸ Пауза</li> <li>▶▶ Бързо превъртане напред</li> <li>◀◀ Бързо превъртане назад</li> <li>▶ Придвижване кадръ по кадър</li> <li>◀ Връщане назад кадър по кадър</li> </ul>
	<p>Работни операции с движещо се изображение</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶▶▶ Прескачане/ Бързо превъртане напред</li> <li>◀◀◀ Прескачане/ Бързо превъртане назад</li> <li>▶ Придвижване кадръ по кадър</li> <li>◀ Връщане назад кадръ по кадър</li> </ul>
	Свързване PictBridge
2007/01/01 ----	Област за информация

3

	AE/AF заключване
	Запис на движещо се изображение
00:00:00	Време за запис
Standby	Движещо се изображение в режим готовност
	NR бабен затвор
125	Скорост на затвора
F3.5	Отвор на диафрагмата
+2.0EV	Стойност на експонацията
ISO400	ISO число
DSC00012	Номер на файла
	Разпознаване на цветове
	Разпознаване на лица
	Етикет
2007/01/01 9:30AM	Записани дата/час на възпроизвежданото изображение
	Размер на изображението
-30fps	Брой кадри в секунда

	Защита
	Коментар
	Етикет
	РС резервно копие на данни (направено/върнато в предишното положение)
	Анализ на изображението (направен/върнат в предишното положение)
	Оригинално изображение (запазено/незапазено)

4

C:32:00	Дисплей за авто-диагностика
	Предупреждение за изчерпан заряд на батериите
+2.0EV	Стойност на експонацията
+	Кръстче за точково замерване
	Рамка за AF откриване на обекта
	Най-нова история за записите

5

	AF светлина
	Предупреждение за вибрации
	Таймер за автоматично снимане
	Режим на светкавица
	Макро/Луна



# Живот на батериите и капацитет на паметта

## Живот на батериите и брой изображения, които могат да бъдат записани/възпроизведени

Таблиците показват приблизителното време, през което можете да използвате фотоапарата и приблизителния брой изображения, когато снимате в [ ] (Нормален) режим с напълно зареден комплект батерии (приложен) при температура 25°C. Обърнете внимание, че истинският брой изображения може да бъде по-малък от указания в таблицата, в зависимост от условията.

- Капацитетът на батериите намалява с увеличаване на времето, в което ги използвате.
- Оставащият живот на батериите и броят изображения, които могат да бъдат записани/възпроизведени, намаляват при следните условия:

- При ниски температури.
- Често използване на светкавицата.
- Често включване и изключване на фотоапарата.
- При често използване на функцията zoom.
- При включена функция LCD Backlight (задно осветяване на LCD екрана).
- [AF Mode] е зададен в положение [Monitor].
- Функция [SteadyShot] е зададена в положение [Continuous] (продължително).
- Захранването от батериите е почти изчерпано.
- По време на връзка с мрежата.

## При снимане на неподвижни изображения

Брой изображения	Живот на батериите (мин.)
Прибл. 280	Прибл. 140

- Снимане на изображения при следните условия:
  - [AF Mode] е зададен в положение [Single].
  - Функция [SteadyShot] е зададена в положение [Shooting]
  - Снимате през 30-секунден интервал.
  - Използвате функцията zoom в краищата W и T.
  - Използване на светкавицата веднъж на всеки две снимки.
  - Включване и изключване на захранването на всеки 10 снимки.
- Методът на измерване е съобразен с CIPA стандарта (CIPA: Асоциация за фотоапарати и оптични продукти).
- Броят изображения/животът на батериите не се променя, независимо какъв е размерът на изображението.

## Преглед на неподвижни изображения

Брой изображения	Живот на батериите (мин.)
Прибл. 4000	Прибл. 200

- Възпроизвеждане на изображения в последователен ред на около 3-секундни интервали.

## Запис на гвижещи се изображения

Живот на батериите (мин.)
Прибл. 110 мин.

- Непрекъснат запис с размер на изображението [320].

## Брой неподвижни изображения и време за запис на движещите се изображения



Броят неподвижни изображения и времето за запис на движещите се изображения може да бъдат различни в зависимост от условията на снимане.

- За подробности относно размера на изображенията вижте стр. 19.

### ▮ Приблизителен брой неподвижни изображения

Единици: Изображения

Капацитет Размер	Вътрешна памет Прибл. 2GB	"Memory Stick Duo", форматиран с този фотоапарат						
		128MB	256MB	512MB	1GB	2GB	4GB	8GB
6M	638	43	77	157	322	660	1305	2617
3:2	638	43	77	157	322	660	1305	2617
3M	1196	82	149	302	617	1266	2501	5017
2M	1892	134	242	492	1005	2060	4070	8164
VGA	8240	791	1430	2906	5930	12155	24016	26832
16:9	1892	134	242	492	1005	2060	4070	8164

- Указаният брой изображения е за случаите, когато [Режим REC] е зададен в положение [  ] (Нормално).
- Когато оставащият брой изображения, които можете да заснемете, е по-голям от 9999, се появява индикаторът ">9999".
- Впоследствие можете да промените размера на изображенията ([  ] (Edit Image), стр. 27).

### ▮ Приблизително време за запис на движещи се изображения

(Единици: час:минута:секунда)

Капацитет Размер	Вътрешна памет Прибл. 2GB	"Memory Stick Duo", форматиран с този фотоапарат						
		128MB	256MB	512MB	1GB	2GB	4GB	8GB
640×480	1:33:48	0:05:59	0:10:54	0:22:18	0:45:39	1:33:42	3:05:15	6:11:41
320×240	5:19:58	0:20:31	0:37:20	1:16:10	2:35:45	5:19:35	10:31:43	21:07:19

- Максималното време за запис е два часа за един запис.
- Когато възпроизвеждате с този фотоапарат изображения, записани с по-стари модели на Sony, изведеното на дисплея може да се различава от действителния размер на изображението.
- Когато се измерва капацитетът на носителя, 1 GB е равен на 1 милиард байта, част от които се използват за управление на данните.
- Ограничението за размер на обекта на снимане е около 2 GB. Когато размерът на обекта се изобразява достига 2 GB, записът спира автоматично.

# Отстраняване на проблеми

Ако се сблъскате с проблем по време на използването на фотоапарата, първо опитайте следните решения.

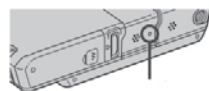
## 1 Проверете опциите в таблиците по-долу и се обърнете към “Cyber-shot Handbook”.

Ако на LCD екрана се появи код като “C/E:□□:□□”, обърнете се към “Cyber-shot Handbook”.

## 2 Извадете комплекта батерии, вкарайте го отново в отделението след една минута и включете захранването.

## 3 Отворете капачето на обектива, натиснете бутона RESET, разположен от долната страна на фотоапарата с остър предмет и отново включете захранването.

Ако извършите описаната по-горе операция, датата и часът се изтриват.



Бутон  
RESET

## 4 Свържете се с вашия доставчик или оторизиран сервиз на Sony.

Трябва да сте наясно, че когато давате фотоапарата си на поправка, вие давате съгласието си за евентуална проверка на съдържанието на вътрешната памет и на музикалните файлове в нея.

## Батерии и захранване

### Комплектът батерии не може да бъде поставен.

- Поставете комплекта батерии правилно, като използвате края на комплекта, за да натиснете лостчето за изваждане на батериите (стр. 11).

### Не можете да включите захранването на фотоапарата.

- Поставете батериите правилно. (стр. 11)
- Комплектът батерии е разреден. Поставете зареден комплект батерии (стр.13).
- Батериите са изтощени. Сменете комплекта батерии с нов.
- Използвайте комплект батерии, препоръчан от производителя (стр. 10).
- Капачето на обектива не е отворено докрай. Отворете капачето, докато щракне.

### Захранването изненадващо се изключва

- Ако не използвате фотоапарата около 3 минути и работите с комплекта батерии, фотоапаратът автоматично се изключва, за да предотврати износване на батериите. Включете фотоапарата отново (стр. 15)
- Комплектът батерии е разреден. Поставете зареден комплект батерии (стр.13).


---

### Индикаторът за оставащ заряд на батерията не е верен.

- Този феномен се появява, когато сте използвали фотоапарата твърде дълго при много горещи или много студени условия.
- Появило се е отклонение в индикацията за оставащия заряд на батериите. Напълно разреждете и после зареждете комплекта батерии, така че индикаторът за оставащ заряд на батерията да функционира правилно.
- Батериите са разреждени. Поставете зареден комплект батерии (стр. 13).
- Батериите са изтощени. Сменете комплекта батерии с нов.

### Снимане на неподвижни/движещи се изображения

#### Не можете да записвате изображения.

- Проверете свободния капацитет на вътрешната памет или на “Memory Stick Duo” (стр. 34). Ако те са запълнени, извършете едно от следните действия:
  - Изтрийте ненужните изображения (стр. 20).
  - Сменете “Memory Stick Duo”.
- Когато свободният капацитет на вътрешната памет е недостатъчен, не можете да записвате изображения дори капацитетът на “Memory Stick Duo” да е достатъчен. Това се получава, защото фотоапаратът записва едновременно Албумно изображение във вътрешната памет. Изтрийте ненужните изображения.
- Използвайте “Memory Stick Duo” със защитно капаче и то е зададено в положение LOCK. Задайте го в положение за запис.
- Не можете да снимате, докато светкавицата се зарежда.
- Изборът на режим Movie/Photo е неправилен. Задайте режима, като използвате бутона  (Movie/Photo).

---

#### Не можете да записвате дата на изображенията.

- Този фотоапарат няма функция за наслагване на дата върху изображенията. Все пак можете да отпечатвате изображения с насложена дата.

### Преглед на изображения

#### Изображението не може да бъде възпроизведено от фотоапарата.

- Не съществува Албумно изображение, защото сте импортирали изображението от компютър на фотоапарата с връзка Mass Storage. Извършете [Scan Images] (стр. 24).
- Името на папката/файла е било променено с помощта на вашия компютър. Извършете [Scan Images] (стр. 24).
- Не може да бъде гарантирано възпроизвеждането на файлове с изображения, модифицирани с помощта на компютър или на снимки, заснети с други модели фотоапарати.
- Фотоапаратът е в режим USB. Откажете USB връзката.

# Прегпазни мерки

## Не използвайте/съхранявайте фотоапарата на следните места

- На изключително горещи места, като кола, паркирана на пряка слънчева светлина. Корпусът на фотоапарата може да се деформира и да причини неизправност.
- На пряка слънчева светлина или блъзо до отоплително тяло. Корпусът на фотоапарата може да се обезцвети или деформира и да причини неизправност.
- Не излагайте на вибрации
- Блъзо до силни магнитни полета
- На пещъчливи или прашни места. Не позволявайте във фотоапарата да попадне пясък. Пясъкът и прахът могат да причинят неизправност във фотоапарата и понякога тази неизправност не може да бъде поправена.

## Пренасяне

Не сядайте на стол или друго място, когато пренасяте фотоапарата в задния джоб на панталоните или полата си. Това може да причини неизправност или да повреди фотоапарата.

## Почистване

### Почистване на LCD екрана

Почиствайте повърхността на LCD екрана със специалния комплект за почистване на LCD екрани (не е приложен), за да премахнете пръстобви отпечатащи, прах и др.

### Почистване на обектива

Изтрийте повърхността на обектива с меко парче плат, когато има следи от пръсти или прах по повърхността му

### Почистване на повърхността на фотоапарата

Почиствайте повърхността на фотоапарата с меко парче плат, леко навлажнено с вода, след което подсушете повърхността добре. В никакъв случай не ползвайте следните, защото може да повредите покритието на корпуса:

- Химически продукти като: разредител, бензин, алкохол, парче плат за еднократна употреба, бързо изпаряващ се инсектицид или плажен лосион и др.
- Не докосвайте фотоапарата, ако по ръката ви има следи от горещи вещества.
- Не позволявайте контакт с гума или винил за дълго време.

## Забележка за работната температура

Вашият фотоапарат е проектиран за работа между 0 до 40 градуса. Снимането на крайно студени или горещи места, които превишават тези стойности, не се препоръчва.

## Кондензация на влага

Ако внесете фотоапарата директно от студено на топло място или го оставите в много влажна стая, може да се кондензира влага във вътрешността или по повърхността му. Ако това се случи, фотоапаратът може да се повреди.

### Ако има кондензирана влага

Изключете захранването и оставете фотоапарата поне за 1 час, за да се изпари влагата. Забележете, че ако се опитате да запечатате с влага, останала във вътрешността на обектива, изображенията няма да са ясни.

## Взрeдена акумулаторна батерия

Този фотоапарат е снабден с взрeдена акумулаторна батерия, така че настройката за датата и часа и други настройки се запазват, независимо дали захранването е включено или изключено. Взрeдената литиева клетка е постоянно заредена, докато използвате фотоапарата. Независимо от това, ако използвате фотоапарата само за кратки периоди от време, тя се разрежда и ако не използвате фотоапарата за около 1 месец, се разрежда напълно. В този случай се уверете, че сте заредили батерията, преди да използвате фотоапарата. Забележете, че независимо от това, дори и батерията да не е заредена, можете да използвате фотоапарата, като не записвате датата и часа.

### Начин на зареждане

Свържете фотоапарата с мрежата от 220 V, като използвате променливотоковия адаптер и поставката Cyber-shot или инсталирайте напълно зареден комплект батерии и оставете фотоапарата с изключено захранване за повече от 24 часа.

# Спецификации

## Фотоапарат

### Система

Устройство за изображения  
7,18 mm (min 1/2,5) ибетен CCD  
Основен ибетен филтър  
Общ брой пиксели на фотоапарата  
Прибл. 6 183 000 пиксела  
Ефективни пиксели на фотоапарата  
Прибл. 6 003 000 пиксела  
Обектив Carl Zeiss Vario-Tessar 3x вариообектив  
f= 6.33 до 19.0 mm (38 - 114 mm при преобразуване в 35 mm фотоапарат) F = 3.5 - 4.3  
Контрол на експонацията Автоматична експонация, Избор на сцена (10 режима)  
Баланс на бял цвят  
Автоматичен, Daylight, Cloudy, Fluorescent, Incandescent, Flash  
Формат на файловете (DCF съвместим)  
Неподвижни изображения: Exif Ver. 2.21 съвместим с JPEG, DPOF съвместим  
Движещи се изображения: MPEG-4 съвместим (Стерео)  
Носеща на данните  
Вътрешна памет (прибл. 2 GB), "Memory Stick Duo"  
Светкавица  
Препоръчително разстояние (ISO в положение Auto):прибл. 0,1 m до 2,8 m (W)/прибл. 0,25 до 2,2 m (T)

### [Входни/Изходни конектори]

Мулти конектор  
USB комуникация Високоскоростен USB (съвместим с USB 2.0)  
Жак за слушалки: Стерео минижак

### [LCD екран]

Използван LCD панел 8,8 cm (min 3,5) TFT  
Общ брой на точките (dots) 921 000 (1920x480) точки

### [Захранване. Общи положения]

Захранване:Акумулаторен комплект батерии NP-FR1, 3.6 V  
Променилнотоков адаптер AC-LS5, 4.2 V  
Консумация на електроенергия (по време на запис) 1,7 W  
Работна температура от 0C до 40C  
Температура на съхранение От -20C до +60C  
Размери  
По време на запис  
..... (и x в x г) (без издадените части)  
По време на презег  
..... (и x в x г) (без издадените части)  
Тегло Прибл. 238 g (включително комплект батерии NP-FR1 и ремък за китката)  
Микрофон: Стерео  
Високочестотен: Моно (Слушалки (не са приложени): Стерео)  
Exif Print Съвместим  
PRINT изображение свързано с III Съвместим  
PictBridge Съвместим

## Поставка Cyber-shot UC-GA

### [Входни/Изходни конектори]

Жак A/V OUT (STEREO) (Стерео): минижак,  
видео изход, аудио изход (стерео)  
USB жак: mini-B  
USB връзка: Високоскоростен USB (съвместим с USB 2.0)  
DC IN жак  
Конектор за фотоапарата

### Комплект батерии NP-FR1

Използвани батерии  
Литиево-йонни батерии  
Максимално напрежение  
DC 4.2 V  
Минимално напрежение  
DC 3.6 V  
Капацитет  
Дизайнът и спецификациите подлежат на промяна без предупреждение.

### Търговски марки:

- **Cyber-shot** е търговска марка на Sony Corporation.
- "Memory Stick", , "Memory Stick PRO", **MEMORY STICK PRO**, "Memory Stick Duo", **MEMORY STICK DUO**, "Memory Stick PRO Duo", **MEMORY STICK PRO DUO**, "MagicGate", и **MAGICGATE** са търговски марки на Sony Corporation.
- "InfoLITHIUM" е търговска марка на Sony Corporation.
- ATRAC3 и ATRAC3plus са запазени търговски марки на Sony Corporation.
- Microsoft, Windows и Direct X са или запазени търговски марки или търговски марки на Microsoft Corporation в САЩ и други държави.
- Macintosh, Mac OS, iMac, iBook, PowerBook, Power Mac и eMac са търговски марки или запазени търговски марки на Apple Computer, Inc.
- Intel, MMX и "Pentium" са търговски марки или запазени търговски марки на Intel Corporation.
- Google е запазена търговска марка на Google Inc.
- В заключението, имената на системите и продуктите, използвани в това ръководство, като цяло са търговски марки или запазени търговски марки на техните съответни разработчици или производители. Въпреки това "-" или "-" не се използват навсякъде в това ръководство.

## Забележки за лиценза

ТОЗИ ПРОДУКТ Е ЛИЦЕНЗИРАН В СЪОТВЕТСТВИЕ С ЛИЦЕНЗА ЗА MPEG-4 ВИЗУАЛНО ПАТЕНТНО ПОРТФОЛИО ЗА ПЕРСОНАЛНА И НЕКОМЕРСИАЛНА УПОТРЕБА НА ПОТРЕБИТЕЛЯ ЗА

(I) КОДИРАНЕ НА ВИДЕОМАТЕРИАЛИ В СЪОТВЕТСТВИЕ С ВИЗУАЛНИЯ СТАНДАРТ MPEG-4 ("MPEG-4 VIDEO") И/ИЛИ

(II) ДЕКОДИРАНЕ НА MPEG-4 ВИДЕОМАТЕРИАЛИ, КОДИРАНИ ОТ ПОТРЕБИТЕЛ, ИЗВЪРШВАЩ ЛИЧНА И НЕКОМЕРСИАЛНА ДЕЙНОСТ И/ИЛИ ПОЛУЧЕНИ ОТ ДОСТАВЧИК НА ВИДЕОМАТЕРИАЛИ, ЛИЦЕНЗИРАН ОТ MPEG LA ДА РАЗПРОСТРАНЯВА MPEG-4 ВИДЕОМАТЕРИАЛИ.

ЛИЦЕНЗЪТ НЕ СЕ ПРЕДОСТАВЯ И НЕ СЕ ПОДРАЗБИРА ЗА КАКВАТО И ДА Е ДРУГА УПОТРЕБА.

ДОПЪЛНИТЕЛНА ИНФОРМАЦИЯ, ВКЛЮЧИТЕЛНО И ТАЗИ, ОТНАСЯЩА СЕ ДО ПРОМОЦИОНАЛНА, ВЪТРЕШНА И КОМЕРСИАЛНА УПОТРЕБА И ЛИЦЕНЗИРАНЕ МОЖЕ ДА БЪДЕ ПОЛУЧЕНА ОТ MPEG LA, LLC.  
ВИЖТЕ  
[HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://www.mpegla.com)

Софтуерът "C Library", "Expat", "zlib", "libjpeg" и "Wireless software" се предоставят с фотоапарата. Предоставяме ви този софтуер въз основа на лицензионни споразумения с носителите на неговото авторско право. По молба на носителите на авторското право на тези софтуерни приложения сме длъжни да ви уведомим за следното. Моля, прочетете следните секции.

Прочетете "license.pdf" в nanka "License" на CD-ROM гуска. Ще откриете лицензи (на английски) за "C Library", "Expat", "zlib", "libjpeg" и "Wireless software".

## Относно софтуера, приложен в съответствие с GNU GPL/LGPL споразумението

Във фотоапарата е включен софтуер, подлежащ на следния GNU Public License (наричан по-нататък "GPL") или GNU Lesser Public License (наричан по-нататък "LGPL").

Този текст ви информира, че имате право на достъп, модифициране и разпространение на основния код (source code) на тези софтуерни програми според условията на приложения GNU GPL/LGPL. Основният код се предоставя по интернет. Използвайте следния URL, за да го свалите.

<http://www.sony.net/Products/Linux/Bixme> предпочели да не се обръщате към нас с въпроси за съдържанието на основния код.

Прочетете "license2.pdf" в nanka "License" на CD-ROM гуска. Ще откриете лицензи (на английски) за "GPL" и "LGPL" софтуера. За да презеждате документи в PDF формат, ви е нужна програмата Adobe Reader. Ако не е инсталирана на вашия компютър, можете да я свалите от уеб страницата на Adobe Systems:  
<http://www.adobe.com>

Производителят на този продукт е Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan. Упълномощеният представител за EMC (електромагнитна съвместимост) и техническа безопасност на продукта е Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germany. За въпроси, свързани със сервиза и гаранцията, моля обърнете се към адресите в съответните сервизни или гаранционни документи.

Допълнителна информация за този продукт и отговори на често задавани въпроси можете да намерите на нашия уебсайт за клиентска поддръжка.

<http://www.sony.bg>

Можете да откриете допълнителна информация за този продукт и отговори на често задавани въпроси на нашата уеб страница за клиентска поддръжка.

<http://www.sony.net/>

**eco**  
info

Ръководството е отпечатано на 70% или повече рециклирана хартия, като е използвано мастило без VOC (Volatile Organic Compound - летливи органични съставки), за чиято основа е използвано растително олио.



2898083110